

## CURRICULUM DI MASOLINO D'AMICO

Masolino d'Amico, scrittore, traduttore, critico letterario, sceneggiatore, adattatore e dialoghista cinematografico, è nato a Roma e si è laureato in questa Università. Dopo aver conseguito un diploma post-laurea di M.Litt. al Trinity College di Dublino ha insegnato alle Università di Edimburgo e Pavia, e in seguito, come visiting professor, alle Università di Middlebury nel Vermont e al Barnard College e alla Cooper Union di New York. E stato fino al 2011 Ordinario di Lingua e Letteratura Inglese all'Università di Roma Tre.

E' critico drammatico del quotidiano *La Stampa*, e critico letterario sullo stesso giornale e sul supplemento *Tuttolibri*.

Tra i libri: *Scena e parola in Shakespeare*, 1974 (rist. 2007); *Oscar Wilde, il critico e le sue maschere*, 1974; *Dieci secoli di teatro inglese*, 1982; *La commedia all'italiana*, 1984 (rist. 2008); *Album Hemingway*, 1988; *Lewis Carroll – Attraverso lo specchio*, 1990; *Lampadine*, 1992; *Persone speciali*, 2004; *Altro giro*, 2006; *Il giardiniere inglese*, 2013; *Il viaggiatore inglese*, 2014.

Tre le sceneggiature per il cinema: *Romeo e Giulietta* (con Franco Brusati e Franco Zeffirelli), 1967; *Otello* (con Franco Zeffirelli), 1986; *Panni sporchi* (con Mario Monicelli, Suso Cecchi d'Amico e Margherita d'Amico), 1999; *Raul* (con Suso Cecchi d'Amico e Luigi Bazzoni), 2005.

Per il teatro ha scritto *Le lettere di Lewis Carroll*, regia di M. Sciaccaluga, 1986, *I fool di Shakespeare*, regia C. Barilari, 2013 e *Oscar*, regia di M.Popolizio, 2014.

Ha tradotto, tra i classici, F. Baum (*Il mago di Oz*), R.Burns (*Poesie e satire*, Einaudi), Byron (*Byron: vita attraverso le lettere*, Einaudi, Torino 1990), Lewis Carroll (*Alice nel Paese*

delle *Meraviglie* e *Attraverso lo specchio*, Mondadori, le lettere in *Cara Alice*, Einaudi), Rochester (*Poesie e satire*, Einaudi), Robert Burne (*Poesie*, Einaudi), Samuel Richardson (*Pamela* e *Clarissa*, Frassinelli), Shakespeare (*La bisbetica domata* e *Molto rumore per nulla*, Mondadori, Meridiani, *Macbeth*, Edizioni dell'ETIR, Modena), *Amleto*, *Enrico IV* (Baldini Castaldi Dalai), *Otello*, *Macbeth*, *Re Lear* (Classici della Letteratura Europea, Bompiani), Stevenson (*Il principe Otto*), Oscar Wilde (le quattro commedie, le fiabe, tutti i saggi e altre opere nell'edizione Meridiani Mondadori e altrove; tutte le poesie nell'edizione Newton Compton delle opere; ampia scelte di lettere in *Oscar Wilde: vita attraverso le lettere*, Einaudi – tutti volumi a cura di M. d'A.), A.C. Swinburne. Tra i moderni, S. Bellow (*La sparizione* e *L'iniziazione*, Mondadori), A. Burgess (*Abba Abba*, Rizzoli, e *La vita in fiamme*, Mondadori), Philip Larkin (*Turbamenti a Willow Gables* e *Semestre d'Autunno*, Novecento), Penelope Fitzgerald (nove romanzi e una raccolta di racconti, tutti per Sellerio), Graham Greene (*La scimmia di Lord Rochester*, *L'uomo dai molti nomi*, *L'ultima parola*, Mondadori), Hemingway (*Il giardino dell'Eden*, Mondadori); Lady Mary Montague (*Cara bambina*, *Lettere dall'Italia a sua figlia*, Adelphi).

Ha tradotto e adattato per il teatro più di settanta testi (l'asterisco contrassegna quelli pubblicati in volume). Tra questi, di Shakespeare *Molto rumore per nulla*\*(regie di S. Sequi, G. Dall'Aglio), *La bisbetica domata*\*(regie di Marco Sciaccaluga, Gigi Dall'Aglio), *Come vi piace* (regie di Marco Sciaccaluga, Gigi Dall'Aglio), *Il mercante di Venezia* (regie di O. Costa Giovangigli, Luca De Fusco), *Antonio e Cleopatra* (regia di M. Missiroli), *Romeo e Giulietta* \*(regia di M. Scaparro), *Macbeth*\*(regia di G. Cobelli), *Amleto*, *Enrico IV*, *Otello*\* (regia di L. Guicciardini), *La dodicesima notte*; di Arthur Miller *Erano tutti miei figli* (regie di M. Missiroli, C. Lievi), *Vetri rotti*\*(regia di M. Missiroli), *Giù dal Monte Morgan* \*(regia di M. Sciaccaluga), *Nemico del popolo* \*(regia M. Sciaccaluga), *L'ultimo Yankee*\*, *Una specie di storia d'amore*\* (regia di L. Loris), *Il mondo di Mr Peters*\* (regia A. La manna), *Morte di un commesso viaggiatore*\* (regia di M. Sciaccaluga); di Tennessee Williams, *Zoo di*

*vetro* (regie di F. Bordon, E. De Capitani), *Un tram che si chiama desiderio\** (regie di E. De Capitani, L. Salveti), *Improvvisamente l'estate scorsa* (regie di Cherif, G. Patroni Griffi), *La dolce ala della giovinezza* (regie di G. Patroni Griffi, L. Loris), *La rosa tatuata* (regia di G. Vacis), *Estate e fumo* (regia di A. Pugliese), *Il treno del latte non ferma più qui* (regia di T. Cassano), *Bella domenica a Creve-Coeur* (regia di L. Loris), *Nel bar di un albergo di Tokio* (regia di L. Loris); di E. Albee, *Un equilibrio delicato* (regie di F. Zeffirelli, M. Missiroli), *Tre donne alte\** (regia di L. Squarzina); di D. Mamet, *Oleanna\**, regia di L. Barbareschi, *Boston Marriage\** (regia di F. Però); di N. Coward, *Vite private*, *Spirito allegro* (regia di F. Però), *Il divo Garry* (regia di F. Macedonio); di W. Wycherley, *La sposa di campagna\** (regia di S. Sequi); di A. Ayckbourn, *In cucina\**, *Detto tra noi*, *Camere da letto\**, *Confusioni\** (regie di G. Lombardo Radice), *Il presente prossimo venturo* (regia di L. Barbareschi); di Ch. Dyer, *Il sottoscala\**(regia di S. Bolchi); di R. Harwood, *Il servo di scena* (regie di G. Lavia, G. Ferro) e *La torre d'avorio\**; di P. Schaffer, *Amadeus* (regia di M. Missiroli); di R.B. Sheridan, *Il critico\** (regia di U. Gregoretti); di Ch. Hampton, *Les liaisons dangereuses\**(regie di A. Calenda, M. Monicelli); di J. Robin Baitz, *Tre alberghi* (regia di T. Bertorelli); di W. Allen, *Una bomba in ambasciata* (regia di M. Monicelli); di O. Wilde, *Il ventaglio di Lady Windermere\** (regia di M. Sciaccaluga), *L'importanza di chiamarsi Ernesto\** e *Un marito ideale\** (regie di M. Missiroli); di G. Feydeau, *L'albergo del libero scambio* (regia di M. Missiroli).